

<<自然史>>

图书基本信息

书名：<<自然史>>

13位ISBN编号：9787544712118

10位ISBN编号：7544712117

出版时间：2010-5

出版时间：译林出版社

作者：(法) 布封

页数：233

译者：陈筱卿

版权说明：本站所提供下载的PDF图书仅提供预览和简介，请支持正版图书。

更多资源请访问：<http://www.tushu007.com>

## &lt;&lt;自然史&gt;&gt;

## 前言

布封写道：“人类所曾做到的最高贵的征服，就是征服了这豪迈而剽悍的动物——马：它和人分担着疆场的劳苦，同享着战斗的光荣；它和它的主人一样，具有无畏的精神，它眼看着危险当前而慷慨以赴；它听惯了兵器搏击的声音，喜爱它，追求它，以与主人同样的兴奋鼓舞起来；它也和主人共欢乐：在射猎时，在演武时，在赛跑时，它也精神抖擞，耀武扬威。

但是它驯良不亚于勇毅，它一点儿不逞自己的烈性，它知道克制它的动作：它不但在驾驭人的手下屈从着他的操纵，还仿佛窥伺着驾驭人的颜色，它总是按照着从主人的表情方面得来的印象而奔腾，而缓步，而止步，它的一切动作都只为了满足主人的愿望。

”读了这样的文字，你想到了什么？我不仅想到了人与马的生死与共的友谊，还想到了韩非子的话——“人心调于马，而后可以进速致远”，想到了伯乐和九方皋，想到了唐太宗的“昭陵六骏”，想到了杜甫的诗句：“竹批双耳峻，风入四蹄轻。

所向无空阔，真堪托死生。

”想起了一系列充满诗意的名字：的卢、赤兔、飞黄、照夜、浮云、龙飞、喷玉等等。

这真是奇妙的文字，它有真挚深厚的感情，如实地勾勒出马的性情；它有润物细无声的力量，轻轻地拨动了读者的心弦；它还有循循善诱的魔法，逗引催生着读者的想象。

然而还不止于此，只见布封笔锋一转，又写了下面的文字：“以上所述，是一匹所有才能都已获得发展的马，是天然品质被人工改进过的马，是从小就被人养育，后来又经过训练，专为供人驱使而培养出来的马。

它的教育以丧失自由而开始，以接受束缚而告终。

对这种动物的奴役或驯养已太普遍、太悠久了，以至于我们看到它们时，很少是处在自然状态中。

它们在劳动中经常是披着鞍辔的；人家从来不解除它们的羁绊，纵然是在休息的时候；如果人家偶尔让它们在牧场上自由地行走，它们也总是带着奴役的标志，并且还时常带着劳动与痛苦所给予的残酷痕迹：嘴巴被衔铁勒得变了形，腹侧留下一道道的疮痕或被马刺刮出一条条的伤疤，蹄子也都被铁钉洞穿了。

……就是那些奴役状况最和婉的马，那些只为着摆阔绰、壮观瞻而喂养着、供奉着的马，那些不是为着装饰它们本身，却是为着满足主人的虚荣而戴上黄金链条的马，它们额上覆着妍丽的一撮毛，项鬃编成了细辫，满身盖着丝绸和锦毡，这一切之侮辱马性，较之它们脚下的蹄铁还有过之无不及。

”他于是得出了结论：“天然要比人工更美丽些；在一个动物身上，动作的自由就构成美丽的天然。

”我们不禁为马的命运喟然长叹：它的痛苦成就了人的骄傲。

这就是风格的力量，布封的观察可能已经过时，但是他的描绘亘久不变，他的文字更令人百读不厌。

## <<自然史>>

### 内容概要

著名翻译家郭宏安作序，陈筱卿翻译！

特别收录《论风格》、《拜访布封——蒙巴尔之行》！

布封的《自然史》全书36卷，堪称煌煌巨制。

作者综合了大量的事实材料，以科学的观察为基础，用形象的语言勾画出了地球、人类以及其他生物的演变历史。

本书精选了地球史、人类史、动物史中，观点最具代表性，论述最为精彩的片段，依写作的年代进行编排，既浓缩了《自然史》的内容，又相对完整地呈现其结构风貌，对于我们全面认识布封这位伟大人物的独到思想、怪诞的生活习惯和兴趣爱好等所有助益。

## 作者简介

作者：（法国）布封（Buffon）译者：陈筱卿布封(1707~1788)（Buffon），十八世纪法国博物学家、作家。

生于孟巴尔城一个律师家庭，原名乔治·路易·勒克来克，因继承关系，改姓德·布封。

布封从小受教会教育，爱好自然科学。

1739年起担任皇家花园(植物园)主任。

他用毕生精力经营皇家花园，并用40年时间写成36卷巨册的《自然史》。

布封是人文主义思想的继承者和宣传者，在他的作品中惯常用人性化的笔触描摹动物。

课文中的马就被赋予了人性的光彩，它像英勇忠义的战士，又像驯服诚实的奴仆，像豪迈而犷野的游侠，又像典雅高贵的绅士。

译者简介：陈筱卿，1963年毕业于北京大学西语系法语专业。

国际关系学院教授、研究生、导师。

国务院政府特殊津贴专家。

翻译出版法国名著多部，计有：拉伯雷的《巨人传》；卢梭的《忏悔录》、《新爱洛伊丝》；雨果的《巴黎圣母院》等4部；大仲马的《基督山伯爵》；缪塞的《一个世纪儿的忏悔》；纪德的《梵蒂冈地窖》；罗曼·罗兰的《名人传》；凡尔纳的《格兰特船长的儿女》等6部；法布尔的《昆虫记》；尤瑟纳尔的《哈德良回忆录》第三音良尊雅克·洛朗的《蠢事》；莫迪亚诺的《往事如烟》等。

## &lt;&lt;自然史&gt;&gt;

## 书籍目录

科学与诗的融合论研究与论述自然史的方法（1749年）动物 动物与世界 动物与植物的比较（1749年）人与动物 家畜（1753年）野兽（1756年）食肉动物（1758年）论人 童年（1749年）青春期（1749年）割礼，阉割 童贞，婚姻 论壮年（1749年）对人的描绘 女性之美 老年与死亡（1749年）老年人的幸福（1777年）人的本性（1749年）人的感觉（1749年）神经系统，大脑（1758年）情绪（1753年）快乐，痛苦；智者的幸福 梦和想象 人的双重性 人种的多样性 黑人（1749年）野蛮人与社会（1749年）飞虫社会（1753年）自然状态（1758年）前文补遗（1777年）塔希提人（1777年）白种黑人（1777年）方法与理论（1749年）一种方法 种种困难 评论 结论 一个理论 关于总的繁殖 概述从一个种属到另一个种属 从原型到变种 马（1753年）驴（1753年）山羊（1755年）鼠（1758年）狮子（1761年）虎（1761年）结论（1761年）羊、岩羚羊和其他的山羊（1764年）从变种到“物种的亲缘关系” 猴子的归类（1766年）论动物的退化（1766年）各目间的差异（1770年）种属的亲族关系（1776年）世界史（1778年）贝壳和獠牙 关于菊石和一些陆生动物的一些骸骨 大自然的时期 地区地质：朗格勒山脉 人类出现后，发现并改造着大自然 伊壁鸠鲁派之死（1777，1788年）论风格 拜访布封——蒙巴尔之行 布封生平创作年表附录：生物分类小知识

## 章节摘录

在我们刚刚描述过的这个宽阔无边的地球向我们展示的那么多事物中，在地球表面上聚集着、覆盖着的无数的“产物”中，动物无论是在同我们的适应性方面，还是我们所熟知的它比植物或无生命的东西更高级的方面，都占据着首要的地位。

动物因其感官、形体、动作而与它们周围的事物有着更多的关系，而植物则没有这些关系。

植物因其演化、形状、成长和它们的不同的部分而与外界的事物有着比矿物或石头这些没有任何生命和运动的东西多得多的关系。

而正是因为这许许多多的关系，动物才货真价实地居于植物之上，植物又居于矿物之上。

而我们人类，若是只从身体的物质部分来看，我们只是多了某些关系，因而优于动物，比如我们的舌头和手所提供给我们的那些关系。

尽管造物主所创造的杰作的本身都同样是完美的，但是，按照我们观察的方法，动物是大自然中最完美的作品，而人类则是其作品中的精品。

确实，蕴藏在组成一个动物躯体的这个小小的物质部分里的是多大的能量，多大的力量，多少的机件，多少的运动啊！

其各个部分又是多么紧密相关，多么协调，多么相互配合啊！

其中又有多少的组合，多少的安排，多少的因，多少的果，多少的原则在致力于同一个目的，而我们只是通过一些极难明白的结果去了解这一点，而它们又因为我们习惯于根本就不去考虑它们而成为最奇妙的杰作。

然而，无论我们觉得这一作品如何令人赞叹不已，但最大的奇迹并不在于个体之中，而是在物种的连续性、更新性和持久性中大自然表现出的完全令人不可思议的一面。

这种存在于动物和植物中的生产其同类的才能，这种始终存在着并且似乎永存的统一性，这种永远不会消失的生育才能，对于我们来说是一种神秘，我们似乎是无法探清其个中原委的。

无生命物质，诸如我们脚下的石头、黏土，也有一些特性，单单其存在便可知其数量之大，而无机物按照其存在来说，仍旧与自然界的的所有其他事物有所关联。

我们不会学一些哲学家那样，说什么物质无论其形式如何，都了解其存在及其相对的才能，这个问题是一个形而上的问题，我们不想在这里讨论它，我们只是想让大家感觉到，由于我们自己对我们能够与外界事物有着的各种关系不甚了解，所以我们不应该怀疑无生命物质也对各种关系毫无感觉，另外，我们的感觉无论怎样都与引起感觉的那些事物不相仿，我们应该通过类比得出结论，认为无生命物质既无感情，又无感觉，也不知其自身的生存，而硬要说它们具有这些才能的话，那就等于是赋予它们与我们几乎一样的思维、行动和感觉的才能，这既为理性所不容也为宗教所斥责。

## <<自然史>>

### 媒体关注与评论

牛顿迈出了一步，布封迈出了第二步。

——俄国女沙皇叶卡捷琳娜二世布封拥有他的世纪最美丽的文笔。

——卢梭现代以科学眼光对待物种起源问题的第一人。

——达尔文毫不夸张地说，所有知名的启蒙作家，甚至是其后法国，乃至其他国家的作家，事实上都受到了布封的影响，或是直接的，或是间接的。

——厄恩斯科·梅斯如果《自然史》的体系在不同的读者看来还不是同样地稳固，我们至少要承认这部作品是最卓越的小说之一，最优美的诗歌之一，这是哲学从来不敢想象的。

——格里姆《自然史》的作者走的是一条不寻常的道路。

作为柏拉图和卢克莱修的对手，他在这部声名如日中天的作品中，展示了最契合哲学材质的、高尚优雅的文笔，他智慧的语言就是他心灵的图绘。

——达朗贝尔

<<自然史>>

编辑推荐

《自然史》：著名翻译家郭宏宏作序，陈筱卿翻译

版权说明

本站所提供下载的PDF图书仅提供预览和简介，请支持正版图书。

更多资源请访问:<http://www.tushu007.com>